

## Frage an die Eltern

**Beitrag von „Bablin“ vom 30. Mai 2005 19:35**

gemo

Bitte, was ist "beckwisperisch" ?

ich gestehe, dass ich den Schlagabtausch hier eher amüsiert und unter sprachlichen Gesichtspunkten betrachte - wenngleich ich sehr mitfühlen kann, dass Melosine weniger amused sein dürfte.

Melosine "zeißt" dich ? "Beißt" sie dich ? Oder "zeiht" sie dich ?

Gestatte einer Förderlehrerin, die entzückt ist, mal etwas mehr zu hören als den reduzierten Code ihrer SchülerInnen, eine kleine Sprachexkursion :

'zeihen'. Das mittelhochdeutsche 'zeihen' hat die Bedeutung 'beschuldigen' und hängt mit 'verweigern' und in den indogermanischen Wurzeln mit 'zeigen' zusammen. Im Germanischen wurde die Bedeutung auf den juristischen Bereich eingeengt. Also heisst 'zeihen' 'beschuldigen', ( 'verzeihen' 'entschuldigen', also 'die Schuld von jemandem nehmen'.)

'zeihen' ist ein schönes Wort. 'verzeihen' gefällt mir als Handlungsanweisung besser.

Bablin